

پازار ایرتسی — ۱۵ مارت ۱۹۲۶

جلد : ۵

اوچنچی سنه — نومرو ۵۷

اداره خانه :
باب عالی چاده سفده
اقدام یوردی
اتصالنده کی بناده
دايرة مخصوصه
ساحب و مدیری
محمد مسیح

ملی مجموعه

آبونه شرائطی
سنه لکی ۲۵۰ ،
آلتی آیلغی ۱۲۰
فوق العاده نسخہ لار
ایچون ۵۰۰ و ۳۰۰
عروشدر
بجموعه من هیئت نتیجه
طبعی تدبیر ایدلمز
آثار اعاده ایدلمز

هر آیک برنجی راوره بشیمی کوندری میقرار، علمی، ادبی، اقتصادی، فنی رسمی مجموعدر

رمضان امت دورینک صیقلاشمق و قایناشمق ایچین دویدینی اجتماعی احتیاجک ال غلیانی بردوره سیدر . ملیت دورنده بز بوجباتی
دهه موقرات بر محیط و مسلكی جمعیتلر ایچنده داغما یاشاتمق ضرور ورنده بز . بواعبارله ملیتچیلر رمضانده یالکیز الهی بر ذوق دویارلر . ملی مجموعه
نمی ایدرکه بوالهی ذوق وجدانلر منهی الهیکه جک قادار یوکستلسین و بونی عزیز قارلریله برلکده دویسون .

شاعر اعظم

برکنج شاعری تبریک واستقبال

تبشیر ایدیور

شاعر اعظم عبدالحق حامد بك أفندیڭ شو مکتوبی آلفق ، هینا
نشر ایدیور :

وقت غزلی هبات قمر رهنه

باش محرو بك أفندی ایله برادر محترم یزیک تجدد خواه اولد-
قلری ییلدیكم ایچون غزلیله اعلان ایلمك اوزره - ملی مجموعه -
نك ۱ مارت تاریخلی صوك نسخهنده علی ممتاز امضاسیله نشر
ایلدیلن شعرلرک ضالعه بیورلسنی کندیلرینه توصیه ایدرم : بونلر ،
هنوز ادبیاتمزه مثلی کورولمین حقیق ، طبیی و حقیقه بدیی
شعرلردر . بندکزلک ، سینه ما شعری توصیفیه ذر ایلش بو
یولده تجارتیم واقع ایسه دعروض وزنده اولدقلریچون - قلم
کی حر مصرعلر - شاعرینک بو نودمیده اشعارنده کی اصالت
طبیعیاتی حائر دکلردر .

علی ممتاز بک هریری برلوحه آهنگدار اولان بوابداغاتی
اوقودینغ زمان بلا اختیار - ایسته نیم سنهلدیری اوزله دیکم
طرز اشعار - دیبا حایقیدینغی ایشیدیلر اولدی . وایستورمکه
عاصم وحقی طارق بك أفندیلرده بو طنین استجسانی ایشیتیلر .
علاوه ایدیمکه بوعازک سنهلدیری میدان کتیرمک ایسته دیکم
حالدده برتورلو احراز و ابرازیته نظریات اوله مدینغ اسلوب مدعانه
بودر . موضوع ناولورسه اولسون بو رز منظوم بریدیمه در
کنجلمز بویله آثار صنعت وجوده کتیردکجه استقبال ادجیزدن
وجوه ایله امید وار اولمالی یز . هر حالده علی ممتاز بك أفندیڭ
بو موفقیت مجددهای شایان تبریکدر أفندم .

ماجبالاس ۷ مارت ۱۹۲۶

عبدالغفور مراد

۱۰ مارت ۱۹۲۶ تاریخلی (وقت) غزلیندن



هو سکارل ستونی

شرفی

بر شپه که کونلرجه نیم قلیبی یافندی ،
دردمله بو آقشام بی یالکیزجه براقدی .
اولاری شندم ، بکا بجرانلر اوزاقدی ،
دردمله بو آقشام بی یالکیزجه براقدی .



جیلغینجه سوه رکن اوی هر طله رهخا
بر ذره ألم دوعادی خائ . کدومدن ؛
اولاری هر لحظه تسلی یاراتیرکن
دردمله بو آقشام بی یالکیزجه براقدی .

رهانه السین بریل

صناع نفیسه : مارنک اوجینچی چارشا کور، صنایع
نفیسه مکتبک ترق دردنجی ییل دونومی اولیق دولایسه-یله
صمیمی برمسارمه ترتیب ایدلشدی . دعوتلیر ایکیده مکتبک
صالوتنده طویلانمغه باشلامشیلردی . مراسم تام ایکی بچقده
باشلادی . تریم فاروقی خانم پاتو ایله استقلال ماوشنی چالیدی .
طله دن براقدی برقچ سوز سوله دکن صوکره طله نامه
احضار ایدیلن جلنکی ، مکتبک بایسی اولان حمدی بکک
بروزدن هیکلی اوزویسته قویدی . بالاخره مکتبک مدیری نظمی
ضیا بک مکتبک بر تاریخچه سی یادی ، حمدی بکدن اقولدن
صوکره مکتبی اداره ایدن موزه مدیری خلیل بکدن حرمله
بحث ایتدی . و صوک سوز اوله رقد صنایع نفیسه یه فضله بر
علاقه کوسترن جمهوریت حکومتنه عرض شکران ایلدی .
بده طله طرفندن بعضی موزیک بارچلری کان ، پاتو
وویولونسل ایله چالیدی و آلفشاندیلر .
متعاقباً طنبوررجی عثمان پهلوان زیبک قباقله سالونه کلدی .
وطنوره ایله تقسیم یاپدی ، کنجلمز زیبک اوپونی اوینادیلر .
بو اوپونلره ایکی خامده اشتراک ایتدی . حاضرین اوزونده
اک کوزل تاثیر ی بو اوپونلر وجوده کتیردی . و تسج اوپونجیلر
صوک درجه آلفشاندیلر و تکرار اوینامغه مجبور اولدیلر .
نهایت دعوتلرله صالونلرده جای ، پسته اکرام ایدیلدی .
کرتک مکتب اداره سی ، کرتک معلمین و کرتک طلبی بو
صمیمی مراسم دولایسیله تقدیر و تبریک ایلر .